



Usurbilgo Udala

5. eranskina. Kultura saila.

Anexo 5. Área de Cultura.

5.1. Kultur arloko egitasmoak burutzeko dirulaguntzak.

5.1. Subvenciones para desarrollar proyectos culturales.

1. artikulua. Xedea

Artículo 1. Objeto

Ebazpen honen xedea da Usurbilgo Udalaren dirulaguntzen oinarri erregulatzailerak ezartzea, norgehiagoka erregimenean, 2021. urtean kultura arloan egitasmoak burutzeko dituzten erakunde publiko nahiz pribatuei eta pertsonari, beti ere berdintasun, ingurumen eta euskara arloko legeria kontuan izanik.

El objeto de esta resolución es establecer las bases reguladoras de las subvenciones del Ayuntamiento de Usurbil, en régimen de concurrencia competitiva, destinadas a organismos tanto públicos como privados y a personas que lleven a cabo sus proyectos en el ámbito de la cultura a lo largo del año 2021 y en base a la legislación en materia de igualdad, medio ambiente y euskera.

Dirulaguntza hauen bidez helburu hauek lortu nahi dira: Kultura Sare eraldatzailea, dinamikoa eta parte-hartzailea sustatzea, kultur eskaintza erakargarria, anitza, hurbila eta eskuragarria sortuz, herritarrek ongi pasatzera bideratua dagoena eta era berean, bertako kultura balioan jarri eta gizarte integratzailea eraikitzen lagunduko duena.

La finalidad de estas subvenciones es la siguiente: fomentar una red cultural transformadora, dinámica y participativa, creando una oferta cultural atractiva, plural, cercana y accesible, encaminada al disfrute de las personas, y a poner en valor la cultura autóctona y que ayude a construir una sociedad integradora.

Diruz lagunduko dena da kultura arloan ekimenak garatzea, baldin eta Usurbilgo Udalak egiten dituen ekimenen osagarri badira edo ordezkaten badituzte edo erabilera publikoko edo gizarte-intereseko jarduerak badira eta, beti ere, deialdi honetan ezartzen diren baldintzak kontuan izanda.

Será subvencionable el desarrollo de las iniciativas culturales, que siendo complementarias o sustitutivas a las iniciativas que lleva a cabo el Ayuntamiento de Usurbil, conlleven una finalidad de utilidad pública o interés social y cumplan las condiciones que se establecen en la presente convocatoria.

2. artikulua. Dirulaguntzaren zenbatekoa

Artículo 2. Cuantía de la subvención

Dirulaguntzaren zenbateko osoak ez du gaindituko ondorengo partidari azaltzen den diru izendapena.

La cuantía destinada a la subvención no superará las cantidades especificadas en la partida que se indica a continuación.

Gastua aurrekontu-partida honen kargura joango da: 1.4000.481.334.00.03.2021. Dirulaguntzetan banatuko den dirukopurua 65.000 eurokoa izango da.

El gasto irá a cargo de la presente partida presupuestaria: 1.4000.481.334.00.03.2021. La cantidad total para estas subvenciones es de 65.000 euros.

3. artikulua. Aurkeztu beharreko dokumentazio osagarria

Artículo 3. Documentación complementaria a presentar

Oinarri orokorretan eskaturiko dokumentazioaz gain, dirulaguntza eskaera egiteko, ondorengo dokumentazioa ere aurkeztu beharko da:

Además de la documentación solicitada en las bases generales, para poder solicitar la ayuda económica, se deberá presentar también la siguiente documentación:

- Dirulaguntza eskaera normalizatua (5 1.a
- Solicitud normalizada de la ayuda económica



Usurbilgo Udala

eranskina).

- Ekintza edo proiektuei buruzko fitxak (5 1.b eranskina)

(anexo 5.1.a).

- Fichas de las actividades o proyectos (anexo 5.1.b)

4. artikulua. Baloratzeko irizpideak

Dirulaguntzak ematerakoan, egitasmoak hartuko dira kontuan, ondoko irizpideen arabera:

- Ikastaroak

Ikastaroak antolatzen direnean, gehienez ere, udalari eskatutako dirulaguntzaren %60a lagunduko da diruz. Ikastaroko parte-hartzaile bakoitzeko udalak emango duen gehienezko diru-kopurua 100 eurokoa izango da.

Ikastaroek, derrigorrez, parte-hartzaileen diru-sarrera izan behar dute. Ez dira onartuko diru-sarrerarik ez duten ikastaroak.

- Irteerak

Irteerak antolatzeko dirulaguntza, gehienez ere, udalari eskatutako dirulaguntzaren %10ekoa izango da.

- Kanpamentu, udako ekintza, txokoak...

Hauetan, gehienez ere, udalari eskatutako dirulaguntzaren %60a emango da. Diru-kopuru aldetik, gehienez ere, haur bakoitzeko hileko 60 euro izendatuko dira. Kanpamentu, txoko...etan pasatako denbora 15 egunekoa bada, gehienez ere, 30 euro jasoko dira, eta astebetekoa bada, berriz, gehienez ere 15 euro.

Kanpamentu, udako ekintza...a itxia denean (jan eta lo bertan egitea) ez da horrelako bereizketarik egingo. Hauetan, gehienez ere, udalari eskatutako dirulaguntzaren %60a emango da. Gehienez ere haur bakoitzeko 60 euro izendatuko dira.

Kanpamentu, udako ekintza, txoko...ek derrigorrez, parte-hartzaileen diru-sarrera izan behar dute. Ez dira onartuko diru-sarrerarik ez dutenak.

Kanpamentu, udako txoko...etan Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 25eko 170/1985 Dekretuak dioenari jarraituz, Erantzukizun Zibileko aseguruia egin beharko da.

Artículo 4. Criterios de valoración

Al conceder las subvenciones, se tendrán en cuenta los proyectos, en base a los siguientes criterios:

- Cursos

Se concederá, como máximo, una subvención del 60% de la ayuda solicitada al Ayuntamiento para impartir los cursos. La cuantía de la subvención no superará la cantidad de 100 euros por participante.

Con relación a los cursos, se dispondrá de los ingresos de las personas participantes. No se aceptarán los cursos que no dispongan de ingresos.

- Salidas

Se concederá, como máximo, una subvención del 10% de la ayuda solicitada al Ayuntamiento para organizar salidas.

- Campamentos, actividades de verano, txokos.

En estos casos, se concederá, como máximo, una subvención del 60% de la ayuda solicitada al Ayuntamiento. La cuantía de la subvención no superará la cantidad de 60 euros por participante. Si el tiempo transcurrido en Campamentos, Txokos...es de 15 días, se concederá como máximo 30 euros; su fuera una semana como máximo 15 euros.

En los campamentos cerrados (estancia completa) no se aplicará ninguna diferencia. En estos casos, se concederá, como máximo, una subvención del 60% de la ayuda solicitada al Ayuntamiento. La cuantía de la subvención no superará la cantidad de 60 euros por participante.

Con relación a campamentos y actividades de verano, se dispondrá de los ingresos de las personas participantes. No se aceptarán los cursos que no dispongan de ingresos.

En cuanto a los campamentos, colonias de verano..., según lo dispuesto en el Decreto 170/1985, de 25 de junio, del Gobierno Vasco, se debe contratar una póliza de Seguro de Responsabilidad Civil.



Usurbilgo Udala

Adingabeen Babes Juridikoari buruzko eta Kode Zibila eta Prozedura Zibilaren Legea aldatzeari buruzko 1/1996 Legeak, urtarrilaren 15ekoak, -haur eta nerabeak babesteko sistema aldatzeari buruzko uztailaren 28ko 26/2015 Legearen eta Boluntarioei buruzko urriaren 14ko 45/2015 Legearen bidez aldatu da aipatutako Legea- xedatu egin du adingabeekin maiz harremanetan dauden lan, lanbide edo jardueretan aritzeko ondoko baldintza bete behar dela ezinbestean: sexu-askatasun eta -osotasunaren aurkako delitu batengatik epai irmo baten bidez sekula kondenatuta ez izana.

- Gainerako kultur ekintzak

Gehienez ere, udalari eskatutako dirulaguntzaren %95a jasoko da.

Ekintza baterako 2500 euro baino gehiagoko dirulaguntza eskatzen denean, udalak beste era bateko irizpideak erabili ditzake: ekintza bera (helburua, kalitatea, originaltasuna, herria nabarmentzea, genero ikuspegia...), norentzako (eragina gizartean, kolektibo bereziei zuzendua egotea...), parte hartzea bultzatzea, finantziazio iturriak...

2005eko Gizonen eta Emakumeen Arteko Berdintasunerako Legea aintzakotzat hartuta, dirulaguntzak ematerakoan kontuan izango da emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren alde zer konpromiso maila duten taldeek, bai zuzendaritzari begira, bai egiteko asmoa duten jardueri begira. Hiru ikuspuntutik egiten da balorazio berezi hau: sexu rolak eta estereotipoak hausten laguntzen duten ekimenak; emakumeen ahalduntzea eta autonomia sustatzen duten ekimenak; emakumeen kontrako indarkeriaren inguruan sentsibilizazio edo prebentzio ekimenak.

Nolanahi ere, aurreko irizpideetan baloratu ez diren bestelako herri intereseko irizpideak kontuan hartzeko aukera izango da.

5. artikulua. Dirulaguntza ordaintzea

Dirulaguntza eman dela jakinarazi bezain laster, dirulaguntzaren %75a ordainduko da, eta honetarako ez zaie inongo bermerik eskatuko onuradunei. Gainerako %25a, eskaera egiteko

La Ley 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor, de modificación del Código Civil y de la Ley de Enjuiciamiento Civil, modificada por la Ley 26/2015, de 28 de julio, de protección de la infancia y adolescencia, y la Ley 45/2015, de 14 de octubre, de Voluntariado, establecen que será requisito para el acceso a profesiones, oficios y actividades que impliquen contacto habitual con menores, no haber sido condenado o condenada por sentencia firme por algún delito contra la libertad y la indemnidad sexual.

- Las demás actividades culturales

Se concederá, como máximo, una subvención del 95% de la ayuda solicitada al Ayuntamiento.

Cuando la ayuda solicitada para una actividad determinada sea superior a los 2500 euros, el ayuntamiento podrá basarse en otros criterios: la actividad (objetivos, calidad, originalidad, dar a conocer el municipio, igualdad entre géneros...), las personas destinatarias (impacto social, actividades destinadas a colectivos especiales...), fomentar la participación, fuentes de financiación...

A la hora de adjudicar subvenciones a las asociaciones, se tendrá en cuenta el compromiso de estas con la igualdad de mujeres y hombres, tanto en lo referente a la composición de sus órganos directivos como en relación a las actividades que pretendan desarrollar, teniendo siempre en cuenta la Ley de 2005 sobre la Igualdad de Mujeres y Hombres. Esta valoración se realiza teniendo en cuenta tres criterios: actividades que tengan por finalidad romper con roles y estereotipos sexistas, actividades que promuevan el empoderamiento y la autonomía de la mujer; actividades de sensibilización o prevención contra la violencia de género.

De todos modos, cabe la posibilidad de tener en cuenta otros criterios que se consideren de interés del municipio.

Artículo 5. Pago de la subvención

Inmediatamente a la notificación de la concesión de la subvención, se procederá a tramitar el pago del 75% de la ayuda, no exigiéndose para ello garantía alguna a las personas o entidades beneficiarias. El



Usurbilgo Udala

aurkeztu zen aurrekontu osoari dagokion gastua, eta ez dirulaguntzaz ordaindutakoari bakarrik, justifikatu ondoren ordainduko da. Eta kontuan izango dira, halaber, Ordenantzaren 12. artikuluan aipatzen diren aspektu guztiak.

Bigarren zatiaren ordainketaren inguruko akordioa beranduenez jota 2022ko urtarrileko azken Tokiko Gobernu Batzarrak onartu beharko du.

6. artikulua. Dirulaguntza justifikatzea

2021eko urriaren 31 bitartean egindako ekintzak 2021eko azaroaren 12 baino lehenago zuritu behar dira. Azaroa eta abenduko ekintzak, berriz, 2022ko urtarrilaren 7a baino lehenago zuritu behar dira.

Dirulaguntza zuritzerakoan, 5.1.c eranskina erabili behar da.

25% restante se pagará previa justificación de la aplicación no solo de la ayuda recibida, sino del gasto correspondiente a la totalidad del presupuesto presentado en la solicitud. Así mismo, se tendrán en cuenta todos los aspectos recogidos en el artículo 12 de la Ordenanza.

El acuerdo relativo al pago de la segunda parte se adoptará como muy tarde en la última Junta de Gobierno Local de enero de 2022.

Artículo 6. Justificación de la subvención

Las actividades que finalicen antes del 31 de octubre de 2021, han de ser justificadas antes del 12 de noviembre de 2021. Las actividades que finalicen en noviembre o diciembre, han de ser justificadas antes del 7 de enero de 2022.

Para la justificación de la subvención, se utilizará el anexo 5.1.c de estas bases.